



ELAN ET LES MEDIAS (AUDIO ET VIDEO)

Christophe Parisse, Inserm, Modyco/CNRS
Université Paris Ouest Nanterre



TÉLÉCHARGEMENTS

- Elan: <http://tla.mpi.nl/tools/tla-tools/elan/download/>
 - Le logiciel ELAN pour PC Windows ou Mac OSX
- Miro Video Converter:
<http://www.mirovideoconverter.com/>
 - Un logiciel de conversion de vidéo et extraction de son facile à utiliser
- Audacity: <http://audacity.sourceforge.net/>
 - Le logiciel libre de manipulation de son pour créer des variantes de format son ou extraire des parties de fichier
- Avidemux: <http://avidemux.sourceforge.net/>
 - Logiciel libre d'édition et de montage de vidéo (pratique pour créer des extraits)
- Freemake: <http://www.freemake.com/>
 - Autre logiciel gratuit de conversion et édition de vidéo



MANIPULER LES FICHIERS SOURCES

- La plupart des outils de capture de vidéo
 - Conversion depuis des bandes vidéos (VHS ou DV)
 - Caméras numériques
 - Appareils photos ou smartphones ou tablettes
 - Utiliser les logiciels fournis avec la caméra pour Windows ou iMovie pour Mac.
- produisent des formats vidéo qui ne sont pas toujours compatibles avec les logiciels de transcription (dont ELAN)
 - Sauf les fichiers de format « MP4 » qui sont en général utilisables directement
- ou produisent des fichiers qui sont trop gros pour être édités facilement



EXEMPLES

- Fichier .MTS provenant d'une caméra numérique:
 - 1,31 Go pour 25 minutes et 25 secondes
 - Version compressée en mp4:
- Fichiers .MOV provenant de iMovie (utilitaire Mac pour créer des vidéos venant d'une caméra)
 - 840 Mo pour 1 heure 2 minutes 32 secondes
 - Version compressée en mp4: 215 Mo
- Les versions « haute-définition » doivent être gardées pour les présentations et démonstrations mais ne sont que rarement utiles en pratique.
 - Elles ralentissent exagérément les machines et prennent trop de place à l'écran



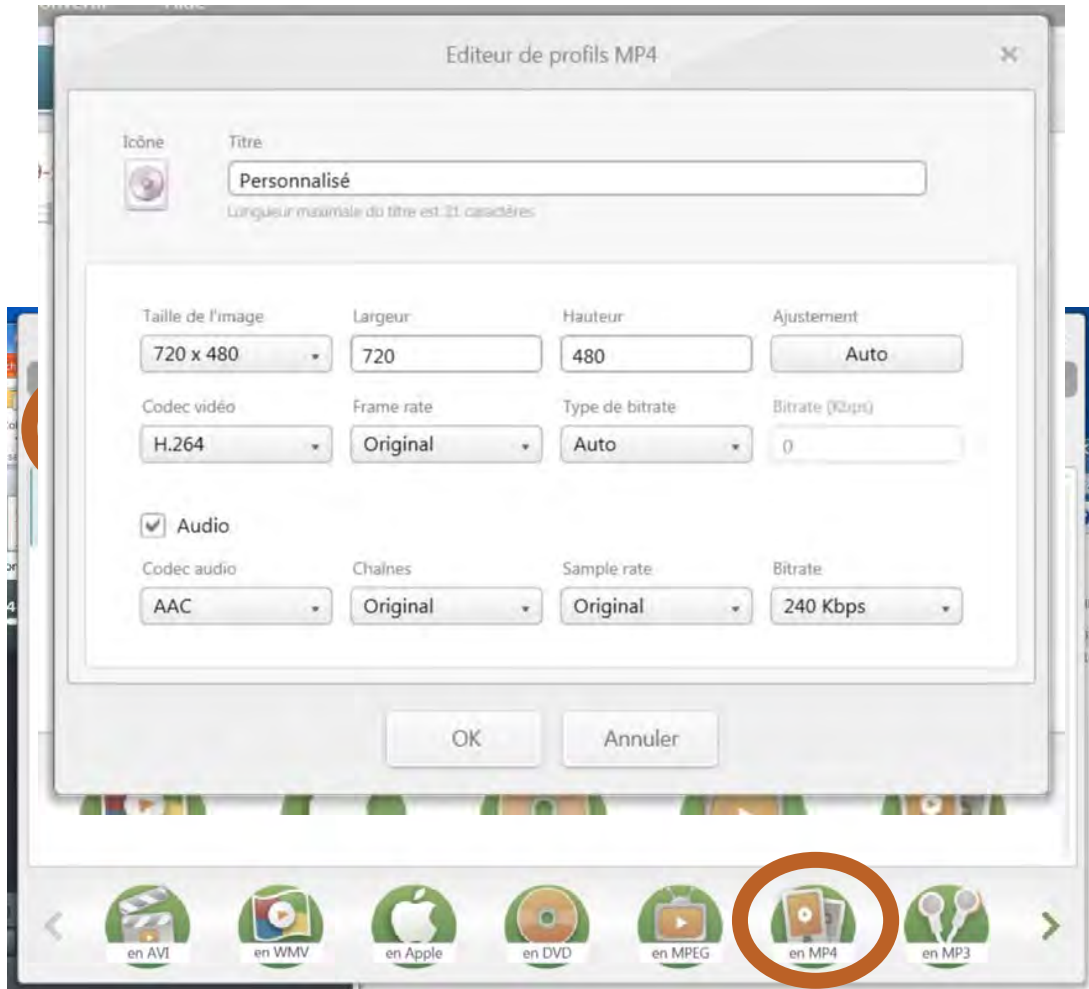
CONVERTIR À L'AIDE DE MIRO VIDEO CONVERTER

- Lancer le logiciel
- Sélectionner une vidéo
- Choisir un format
 - Apple (Mp4)
 - Ipod, Iphone, Ipad
 - Format
 - Mp4
- + Propriétés pour ajuster la taille et le ratio
 - 480x270 ou 480/320
 - 16/9 (ou 4/3)
- Démarrer
 - Note: nécessite deux passes pour les .MTS sous windows pour changer la taille



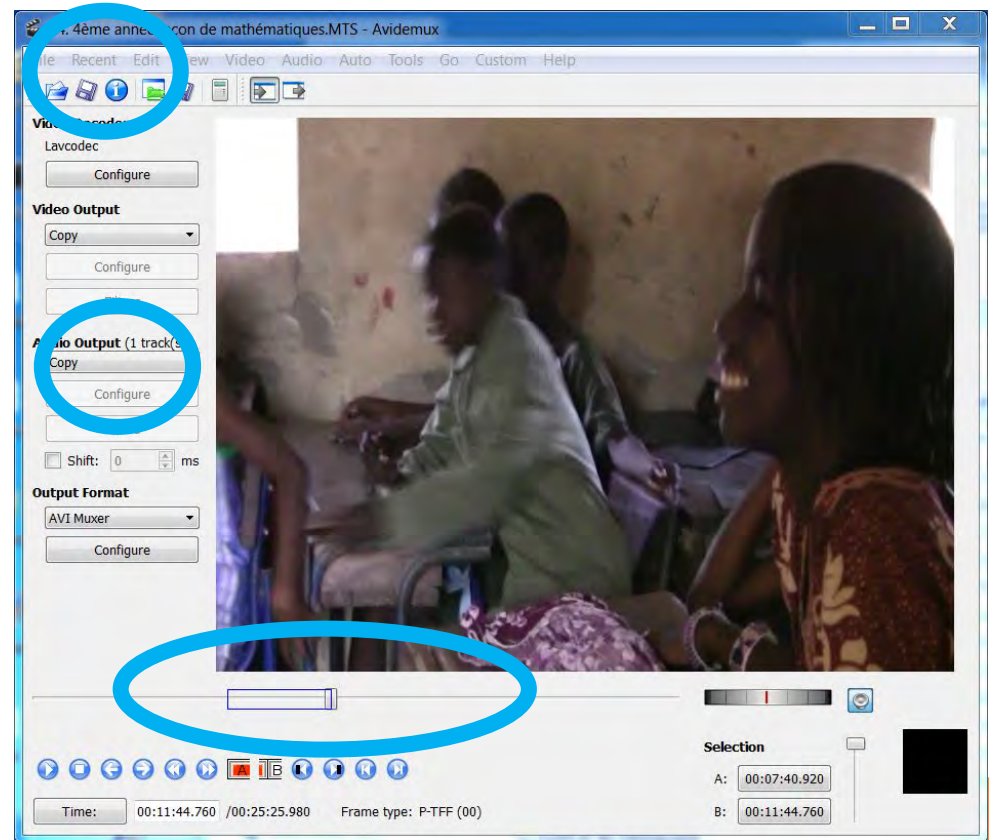
FREEMAKE VIDEO CONVERTER

- Conversion et découpage
 - Ouvrir une vidéo
 - Couper les parties non-souhaitées
 - Choisir le format MP4 d'output
 - ATTENTION au ratio 16/9 et 4/3 qui ne sort pas toujours bien



AVIDEMUX

- Compresser et découpe
 - Simple à découper
 - Paramètres de conversion pas toujours intuitifs
 - Possibilité de régler audio et vidéo
- Convertir en faisant « Enregistrer/Sauver »



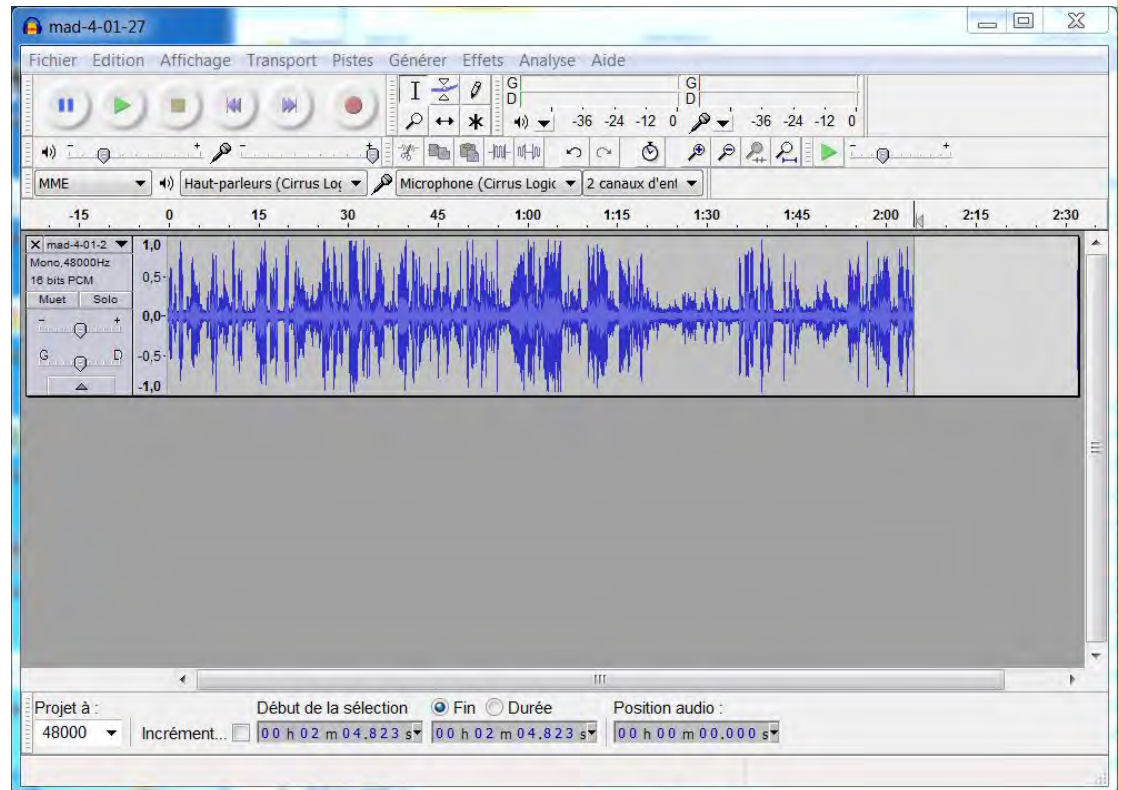
EXTRACTION DU SON

- Les fichiers sons ne sont pas toujours disponibles (ils sont inclus dans la vidéo)
 - Ils sont nécessaires pour la visualisation du son et l'inclusion dans des outils autres (comme Praat par exemple)
- L'extraction peut se faire à l'aide de Miro Video Converter (« résultats au format MP3 seulement) ou à l'aide de Audacity (nécessite une installation supplémentaire mais offre tous les formats – à privilégier si le son vidéo est de très bonne qualité) – cf. <http://lame1.buanzo.com.ar/>
- Une conversion MP3 vers WAV (format non compressé pour l'analyse du signal peut se faire à l'aide de Audacity)



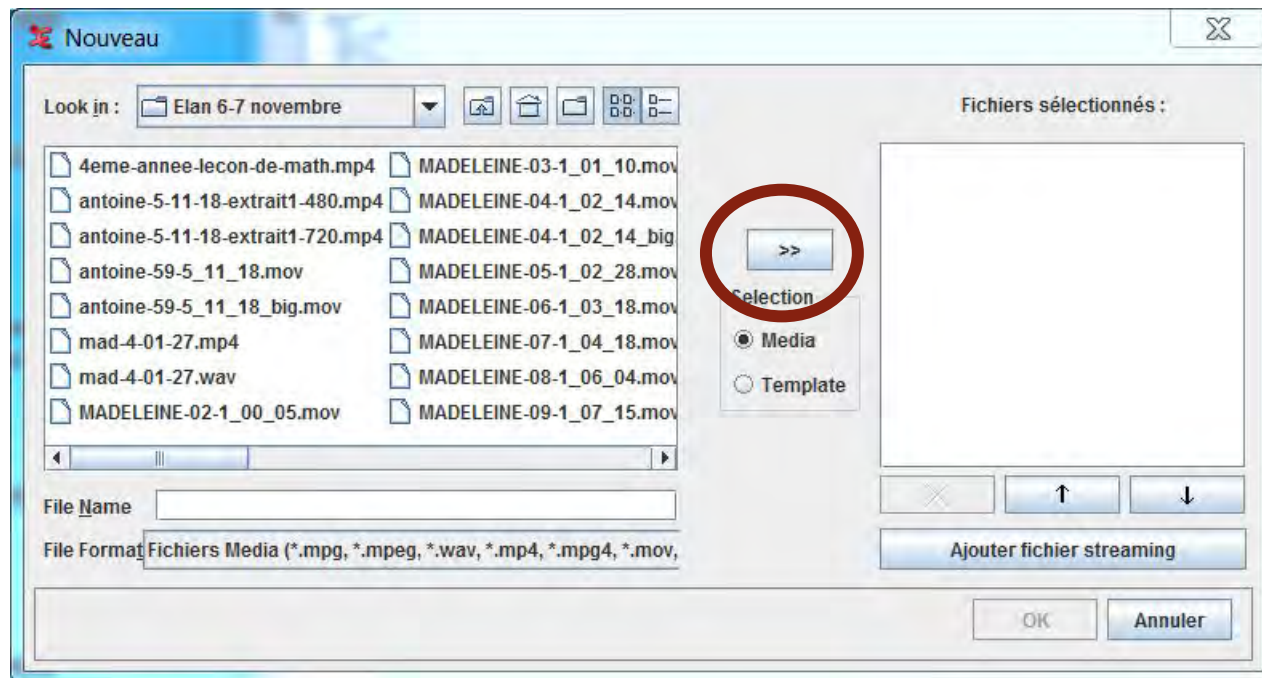
CONVERSION DU SON / AUDACITY

- Importation directe de formats .mov ou .mp4 ou .mts (tous les formats lus par ffmpeg)
 - Par drag and drop
- Exportation immédiate en WAV, plus longue pour MP3
 - Attention à sélectionner la qualité demandée
 - Utiliser « Exporter »



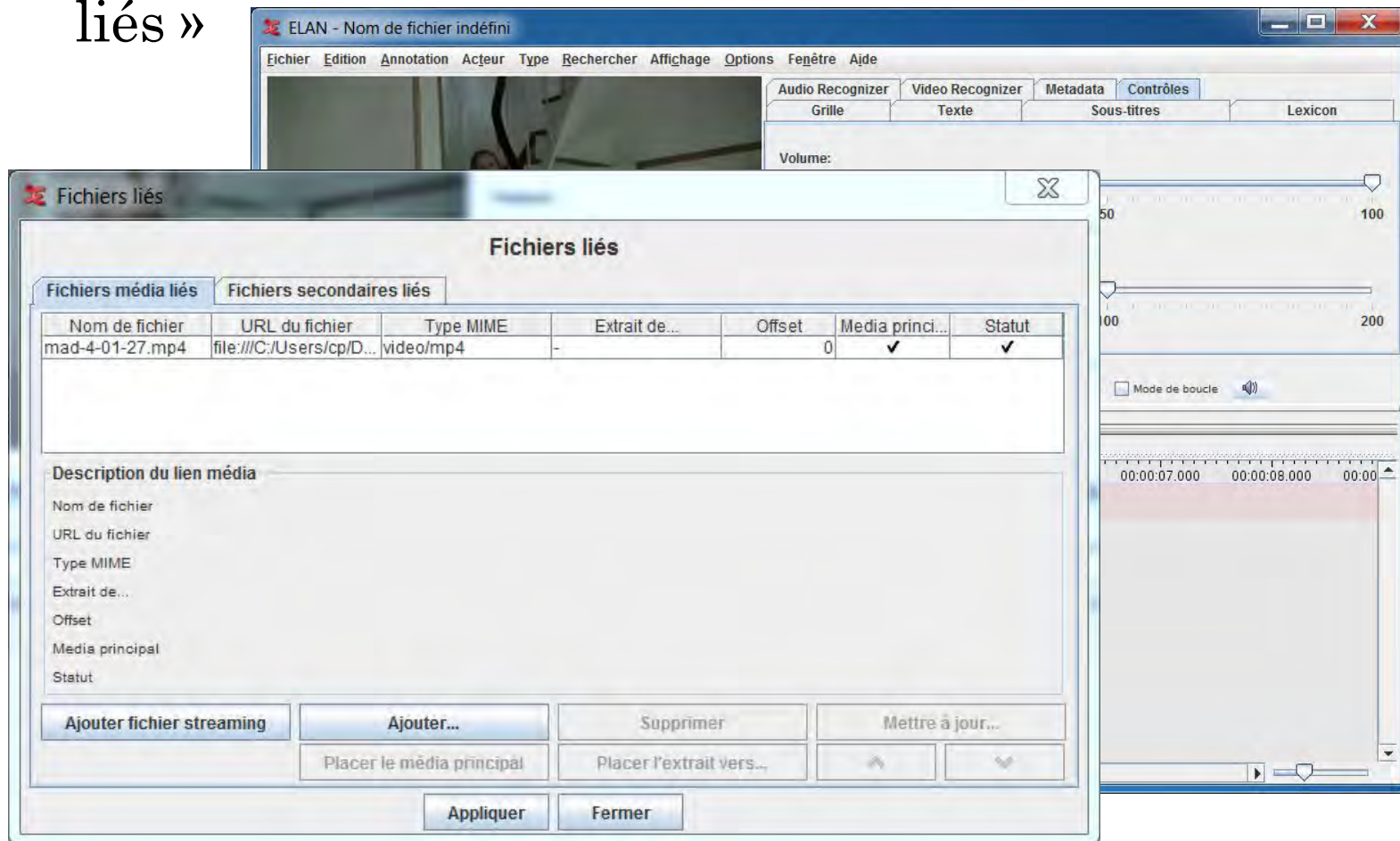
LIER LES FICHIERS SOUS ELAN

- A la création du fichier ELAN, choisir de un à quatre fichiers vidéos



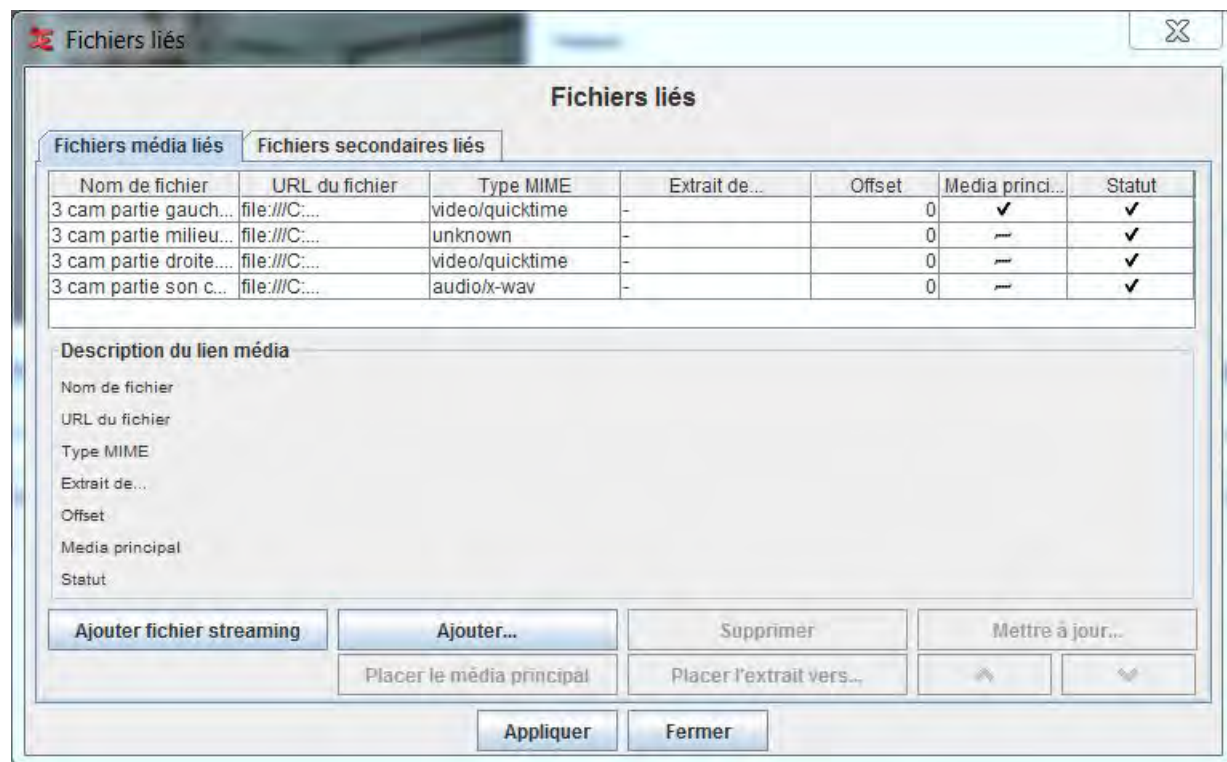
MODIFIER LES MÉDIAS CHOISIS

- Sélectionner le menu « Edition » puis « Fichiers liés »



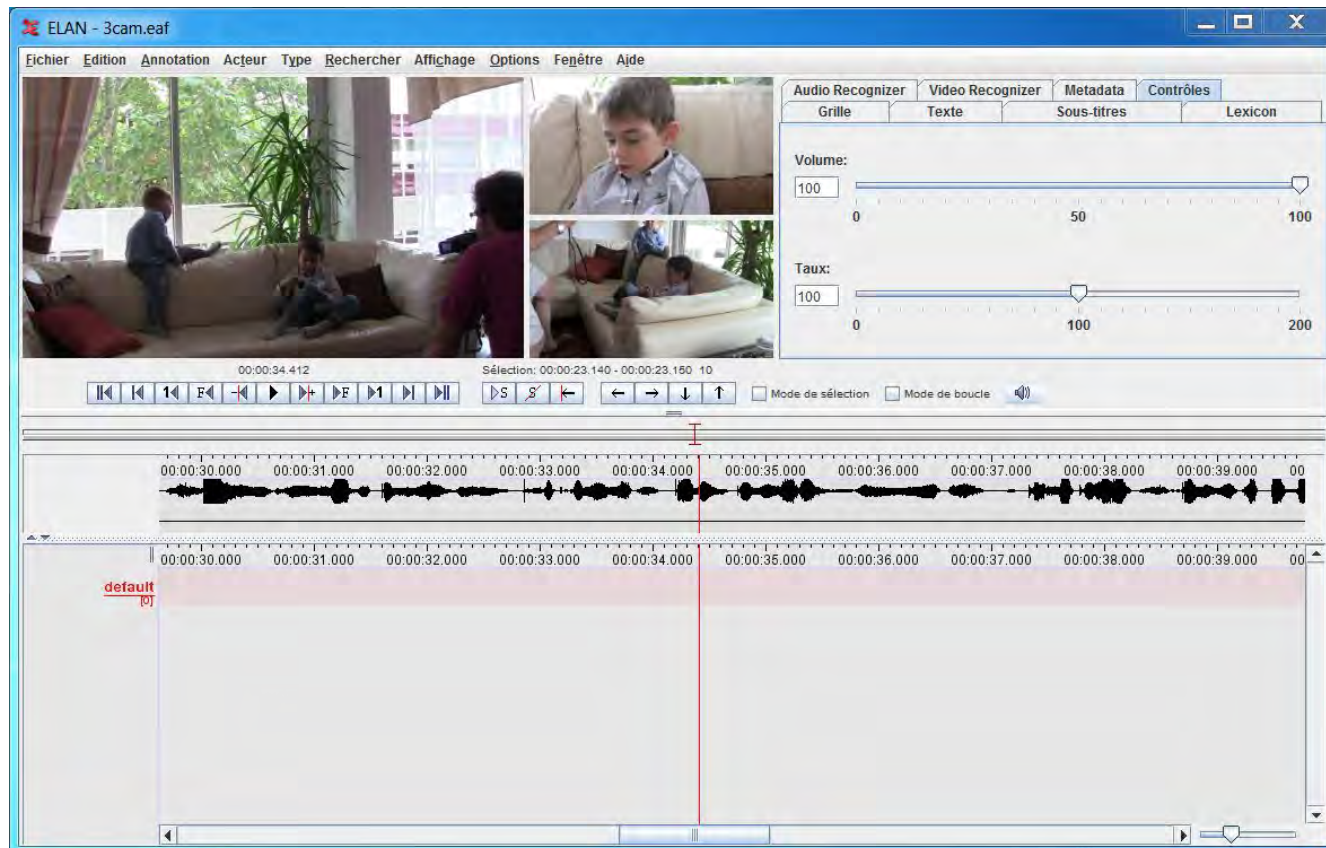
SÉLECTION DES MÉDIAS

- Supprimer les fichiers incorrects
- Sélectionner un ou plusieurs fichiers
- 4 vidéos
- 1 son



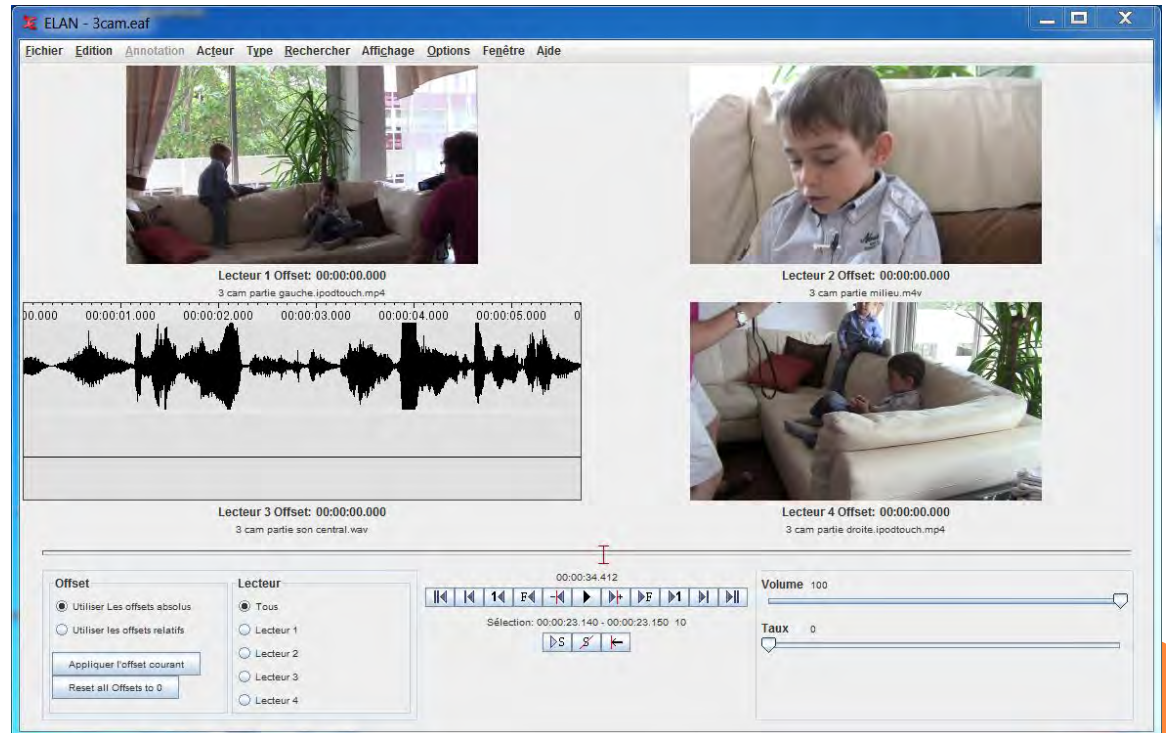
MANIPULER PLUSIEURS VIDÉOS

- Revenir au menu des fichiers liés pour choisir l'ordre des vidéos et du son



SYNCHRONISER PLUSIEURS VIDÉOS

- Dans menu « Options » choisir mode de synchronisation des médias.
- Tout ramener à zéro ou à une situation marquante, visible et audible (si nécessaire)



AJUSTER ET SAUVER LA SYNCHRONISATION

- Ajuster les vidéos et le son un par un pour tous les mettre sur le même instant.
- On clique sur lecteur 1 à 'n' et on ajuste séparément
- On valide le choix

